

كتاب "مستقبل اللغة العربية" لأحمد بن محمد الضبيب
(ترجمة النص من العربية الى الاندونيسية)

الرسالة

مقدمة لا ستفياء شروط للحصول على الشهادة الجامعية في قسم اللغة العربية وآدابها



قسم اللغة العربية وآدابها
التابع لكلية أصول الدين والآداب
جامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون
العام الجامعي ٢٠٢٢

كتاب "مستقبل اللغة العربية" لأحمد بن محمد الضبيب
(ترجمة النص من العربية الى الاندونيسية)

الرسالة

مقدمة لا ستفياء شروط للحصول على الشهادة الجامعية في قسم اللغة العربية
وآدابها



قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون

العام الجامعي ٢٠٢٢

ملخص البحث

يهتم البحث باختيار كتاب "مستقبل اللغة العربية" لأحمد بن محمد الضبيب. تم اختيار كتاب "مستقبل اللغة العربية" لزيادة معرفة وبصيرة متعلمي اللغة العربية وعامة الناس المهتمين بتعلم اللغة العربية القادمة. كما يصف الكتاب اللغة العربية المستقبل، والعربية المعاصرة، وغيرها. لم يترجم كتاب "مستقبل اللغة العربية" إلى اللغة الإندونيسية.

مشكلة البحث التي يطرحها الباحث هي ما هي ترجمة كتاب "مستقبل اللغة العربية" من العربية إلى الإندونيسية؟ بهدف البحث ترجمة الكتاب إلى اللغة الإندونيسية. في هذه الدراسة استخدام البحث النوعي مع طرق جمع بيانات البحوث المكتبية أو البحوث المكتبية. جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هو تحليل الوثائق (تحليل المحتوى) والمقابلة الشخصية.

وامتدت صعوبة التنبؤ بمستقبل اللغة العربية مرة أخرى مع عدم وجود بحث موثقة عن اللغة العربية الفصحى في هذا العصر من حيث انتشار اللغة العربية، ومستوى الحاجة إلى اللغة العربية، وفهم الجمهور واستيعابها، ومستوى قبولها حتى أصبحت متوفرة في التعليم أو في وسائل الإعلام التي أثرت بشكل كبير على وجودها وانتشارها. ولكن، فإن هذا العامل الداعم في تاريخ اللغة العربية لا يمكن أن يكمل اللغة ويدعم اللغة العربية في البقاء، ما لم يجد اهتماما من المتحدثين بهذه اللغة، ووعيا بأهمية اللغة العربية والقدرة على استلهاها اللغة العربية.

الكلمة الرئيسية : الكتاب مستقبل اللغة العربية, الترجمة الإندونيسية.

رسالة الموافقة

كتاب مستقبل اللغة العربية لأحمد بن محمد الضبيب
(ترجمة النص من العربية الى الاندونيسية)

قدمتها



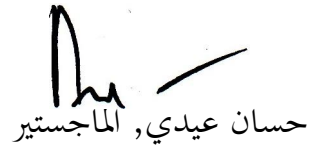
المشرف الثاني

المشرف الأول



عرفان غزلي, الماجستير

١٩٧٩١٠١٥٢٠١١٠١١٠١٠



حسان عيدي, الماجستير

١٩٧٥٠٢٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

رسالة القرار

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Di

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi ini dari saudari Anis Mar'atus Solihah, NIM : 1808308041, yang berjudul :

كتاب مستقبل اللغة العربية لأحمد بن محمد الضبيب (ترجمة النص من العربية الى
الاندونيسية)

Kami berpendapat bahwa skripsi ini sudah dapat diajukan kepada Fakultas Ushuluddin dan Adab Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di Munaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Cirebon, 04 Oktober 2022

Pembimbing I

Khasan Aedi, S.S., M.SI

NIP. 19750201206041001

Pembimbing II

Erfan Gazali, M.SI

NIP. 197910152011011010

الإقرار بإصالة الرسالة

LEMBAR PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Anis Mar'atus Solihah

NIM : ١٨٠٨٣٠٨٠٤١

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Ushuluddin dan Adab

Judul :

كتاب مستقبل اللغة العربية لأحمد بن محمد الضبيب
(ترجمة النص من العربية الى الاندونيسية)

Dengan ini menyatakan bahwa :

١. Tugas akhir ini merupakan hasil penelitian saya sendiri dan tidak melakukan unsur plagiat dalam proses penyusunannya.
٢. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penelitian tugas akhir ini telah dicantumkan sesuai ketentuan atas pedoman penyusunan tugas akhir.
٣. Apabila di kemudian hari terbukti bahwa tugas ini sebagian atau seluruh isinya terdapat plagiat, maka penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, ٠٤ Oktober ٢٠٢٢

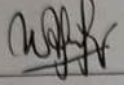
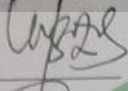
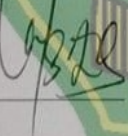


Anis Mar'atus Solihah

NIM. ١٨٠٨٣٠٨٠٤١

التصديق

الرسالة تحت الموضوع "كتاب مستقبل اللغة العربية لأحمد بن محمد الضبيب (ترجمة النص من العربية الى الاندونيسية)" وكتبها أنيس مرارة الصالحة الرقم الجامع : ١٨٠٨٣٠٨٠٤١ قد تمت مناقشتها بالنجاح أمام مجلس للمتحققين في يوم الجمعة، التاريخ ٢٧ من نوفمبر سنة ٢٠٢٢م، واستفوت هذه الرسالة بعض شرط للحصول على الشهادة الجامعية في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والآداب، بجامعة الشيخ نورجاني الإسلامية الحكومية شريون.

التاريخ	الدفع
٢٠٢٣ / ١ / ٢٤	
٢٠٢٣ / ١ / ٢٤	
٢٠٢٣ / ١ / ١٧	
٢٠٢٣ / ١ / ٢٤	
٢٠٢٣ / ١ / ٢٤	
٢٠٢٣ / ١ / ٢٤	

رئيس قسم اللغة العربية وآدابها

الدكتور واحد نصر الدين

١٩٨١٠٣٠٨٢٠١١٠١١٠٠٣

سكرتير قسم اللغة العربية وآدابها

عرفان غزالي، الماجستير

١٩٧٩١٠١٥٢٠١١٠١١٠١٠

المتحن الأول

محسن ريادي، الماجستير

١٩٧٧٠٨٠٧٢٠٠٩١٢١٠٠٢

المتحن الثاني

رجال مهدي الحاج، الماجستير

١٩٨٣١١٢٧٢٠١٩٠٣١٠٠٣

المشرف الأول

حسن عيادي، الماجستير

١٩٧٥٠٢٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

المشرفة الثانية

عرفان غزالي، الماجستير

١٩٧٩١٠١٥٢٠١١٠١١٠١٠

يعتمد عليها

عميد كلية أصول الدين والآداب



الدكتور أنوار ستوسي

١٩٧١٠٥٠١٢٠٠٠٣١٠٠٤

سيرة ذاتية

الاسم : أنيس مرارة الصالحة

مسقط الرأس : كوننجان , ١٦ سبتمبر ٢٠٠٠

اسم الأب : سائيس

اسم الأم : أوني داريوني



وأما الخليفة التربية التي تلقتها الباحثة فكما تلى :

المدرسة الابتدائية : المدرسة الابتدائية الحكومية ١ كوريك. وتخرجت منها في سنة

٢٠١٢

المدرسة المتوسطة : المدرسة المتوسطة نور الهدى تيمبانج. وتخرجت منها في سنة

٢٠١٥

المدرسة الثانوية : المدرسة الثانوية الحكومية جيليموس. وتخرجت منها في سنة

٢٠١٨

المرحلة الجامعية : قسم اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والأدب بجامعة

شيخ نور جاني الإسلامية الحكومية شربون



كلمة الشكر

الحمد لله العلي القدير الذي أنعم علينا جميعا بالرحمة والبركات. الصلوات والتحية دائما على النبي محمد صلى الله عليه وسلم الذي قد نحصل في الآخرة على شفاعته. وليمتد أيضا إلى عائلته وأصدقائه وجميع شعبه المخلص. مع الانتهاء من البحث بعنوان "كتاب مستقبل اللغة العربية لأحمد بن محمد الضبيب (ترجمة من العربية إلى الإندونيسية)" ، لا أنسى أن أشكر كل من قدم التوجيه والتحفيز والنقد والمشورة للمؤلف أخلاقيا وروحيا ، على الانتهاء من هذا المشروع النهائي.

وعلاوة على ذلك، وبكل تواضع، أود أن أعرب عن عميق امتناني لله سبحانه وتعالى. في إعداد هذا المشروع النهائي ، يود المؤلف أن يشكر الشرفاء :

١. فضيلة الدكتور سومناتا الماجستير، مدير الجامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٢. فضيلة الدكتور أنوار سنوسي الماجستير، رئيس عميد الكلية أصول الدين والأداب جامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٣. فضيلة الدكتور وحيد نصر الدين الماجستير، رئيس القسم اللغة العربية وآدابها.
٤. الاستاذ حسان عيدي الماجستير، وهو المشرف الأول.
٥. الاستاذ عرفان غزالي الماجستير، وهو المشرف الثاني.
٦. جميع المدرسين والموظفين بقسم اللغة العربية وآدابها.
٧. جميع أصدقاء الباحثة السعداء والأحباء في قسم اللغة العربية وآدابها العام الدراسي ٢٠١٨ بجامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون.
٨. الوالدان ، السيدة أوني داريوني والسيد سائبيس ، شكرا لكما على كل ما تفعله ، والمشورة ، والتحفيز والوقت الذي يعني الكثير ، على أمل أن يصبح الباحثة

شخصاً أفضل. وكذلك أخي يوسف كفاييك ناصر التي تقدم دائماً الدعم والإرشاد للكتاب.

٩. أسرة معهد الجامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون التي أقامت الصلوات والدوافع لإنجاز هذا المشروع النهائي، وخاصة عتيقة العزم ورزقي أنيس سافترى و خديجة ورائفة.

١٠. ريفدة سلسايلا و نجمة فطرى سنتيا التي دائماً ما تقدم الصلوات والدعم الصادق للمؤلف من إكمال هذا المشروع النهائي بشكل جيد.

اخيراً، تود الباحثة أن تشكر أولئك الذين المذكرون أعلاه عن غير قصد ويأمل الباحثة أن يكونو هذا التقرير ومفيداً للجميع.

شربون، ٤ أكتوبر ٢٠٢٢

أنيس امرأة الصالحة



الفهرس

أ.....	موضوع البحث
ب.....	ملخص البحث
ج.....	رسالة الموافقة
د.....	رسالة الققرر
ه.....	الإقرار بإصالة الرسالة
و.....	التصديق
ز.....	سيرة ذاتية
ح.....	كلمة الشكر
ي.....	الفهرس
١.....	الباب الأول :المقدمة
١.....	أ- خلفية البحث
٤.....	ب- مشكلات البحث
٥.....	ج- اهداف البحث وفوائدة
٦.....	د- منهجية البحث
٩.....	هـ- الدراسات السابقة
١٢.....	و- الإطار النظري

الباب الثاني : ترجمة الكتاب اللغة العربية..... ١٨

الباب الثالث : الإختتام..... ١٣٢

المراجع..... ١٣٣

